

PROFESSIONAL

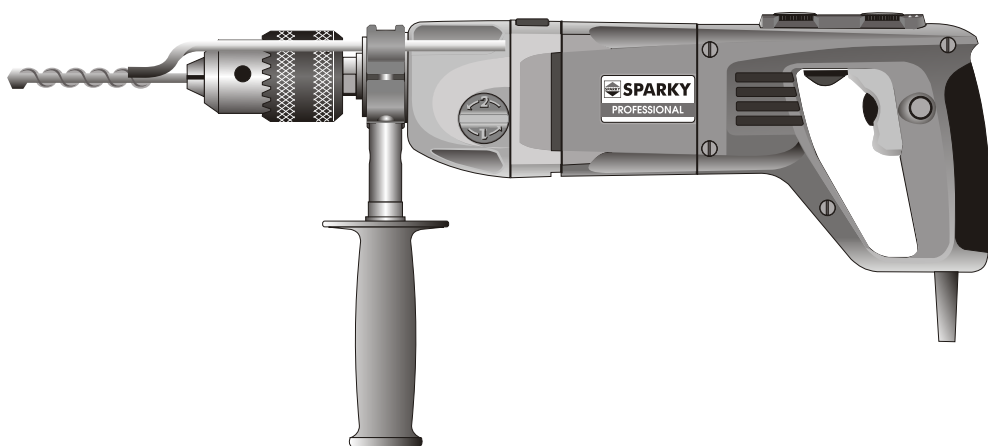


ДВУХСКОРОСТНАЯ ДРЕЛЬ УДАРНОГО ДЕЙСТВИЯ

**POWER
TOOLS**

1010W

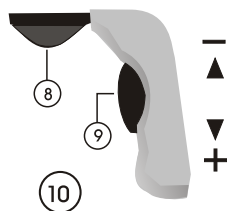
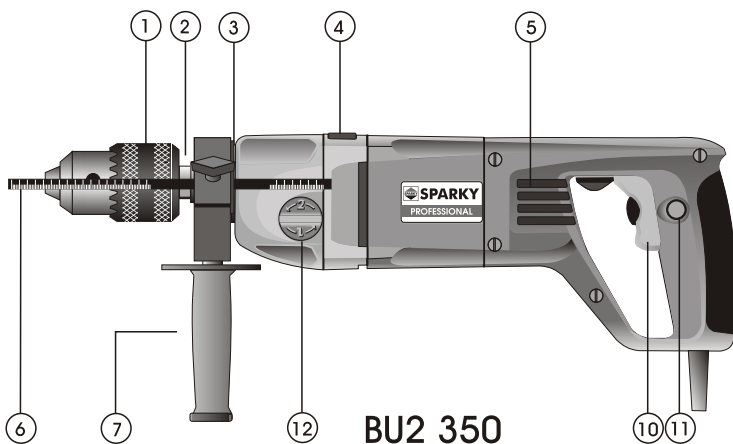
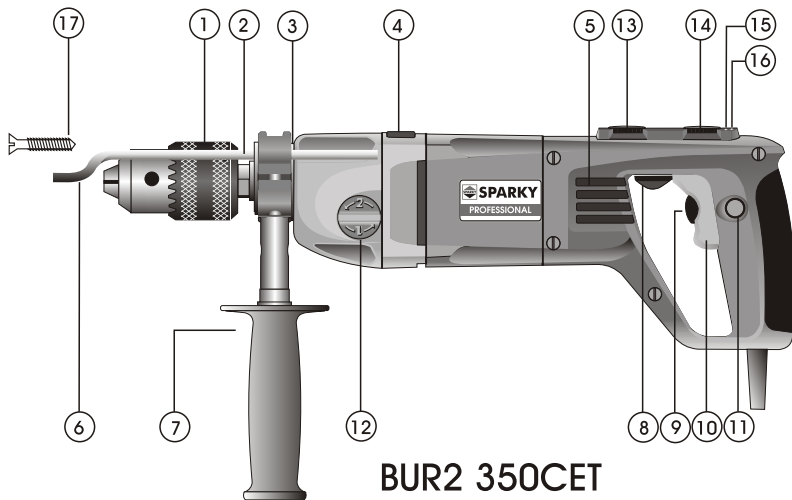
**BU2 350
BUR2 350E
BUR2 350CET**



168 699



022



BUR2 350E

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Модель	BU2 350	BUR2 350E	BUR2 350CET
Потребляемая мощность	1010 W	1010 W	1010 W
Обороты вращения на холостом ходу	800/2000 min ⁻¹	0-800/0-2000 min ⁻¹	250-800/625-2000 min ⁻¹
Электронное регулирование оборотов вращения	нет	да	да
Реверс	нет	да	да
Электронное регулирование крутящего момента	нет	нет	да
Защитное предохранительное сцепление	да	да	да
Номинальный крутящий момент			
1 передача	10,7 N.m	10,7 N.m	10,7 N.m
2 передача	4,4 N.m	4,4 N.m	4,4 N.m
Захват патрона	3-16 mm	3-16 mm	3-16 mm
Максимальный диаметр сверла			
по стали	16/10 mm	16/10 mm	16/10 mm
по древесине	45/20 mm	45/20 mm	45/20 mm
по бетону	35/16 mm	35/16 mm	35/16 mm
Вес	2,7 kg	2,7 kg	2,7 kg
Класс защиты (EN 50144)	II	II	II
Сделано в Болгарии			

Эти модели электроинструментов питаются от однофазной сети переменного тока напряжением 220V и могут подключаться к электророзеткам без защитных клемм, так как имеют двойную электроизоляцию в соответствии с EN 50144 и IEC 60745. Радиопомехи соответствуют EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.

ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

1. Трехулачковый патрон
2. Позиция фиксации шпинделя
3. Шейка дрели
4. Переключатель режимов работ
5. Вентиляционные пазы
6. Ограничительная линейка
7. Дополнительная рукоятка
8. Рычаг реверса (BUR2 350E, BUR2 350CET)
9. Электронный регулятор оборотов вращения (BUR2 350E)
10. Переключатель питания
11. Кнопка стопора переключателя
12. Переключатель передач
13. Регулятор момента (BUR2 350CET)
14. Электронный регулятор оборотов вращения (BUR2 350CET)
15. Зеленый светодиод (BUR2 350CET)
16. Красный светодиод (BUR2 350CET)
17. Предохранительный винт

ОСНАСТКА К ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТУ

- Сверла по стали диаметром от Ø3 mm до Ø16 mm
- Сверла по древесине диаметром от Ø3 mm до Ø45 mm
- Сверла по бетону диаметром от Ø3 mm до Ø35 mm



ПРОЧИТАЙТЕ ДО НАЧАЛА РАБОТ ВНИМАНИЕ, ОПАСНОСТЬ!

Выделяющиеся во время работы с электроинструментом стружки и частицы обрабатываемой детали, как и прикосновение к вращающимся деталям электроинструмента могут привести к тяжелым физическим травмам, а шум при длительной работе - к повреждению слуха, при несоблюдении перечисленных ниже правил безопасности и „Инструкции безопасности“.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ РАБОТ

До того, как приступить к работе с электроинструментом, следует убедиться в:

- Соответствия напряжения сети питания обозначенному на табличке технических данных электроинструмента;
- Позиции переключателя питания. Инструмент следует подключать/отключать из сети только в выключенном положении переключателя питания
- Исправности кабеля питания и штепселя. В случае неисправности кабеля питания его следует немедленно заменить заранее подготовленным производителем или его представителем штатным кабелем или узлом, во избежание опасностей в результате замены.

ВО ВРЕМЯ РАБОТ СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ



Всегда пользуйтесь предохранительными очками.



Применяйте средства защиты от шума.

- Подвязывайте длинные волосы с тылу и не работайте в свободновисающей одежде.
- Удерживайте кабель питания вне рабочей зоны инструмента.
- Во всех случаях пользуйтесь дополнительной рукояткой - она предохраняет от нежелательных травм в случаях заклинивания сверла.
- Стремитесь к надежному и устойчивому положению корпуса.
- Фиксируйте обрабатываемую деталь в тисках или иным подходящим способом.
- До того, как производить любые работы по настройке, ремонту или уходу за инструментом и при утечке питания, отключить штепсель из розетки питания!
- Крепите ключ к патрону только в предусмотренном месте на кабеле.
- Следите за инерционным моментом во время пуска инструмента или в случае заедания сверла.
- Электроинструментом не следует пользоваться под открытым небом, в дождливую погоду, во влажной среде / после дождя / вблизи легковоспламеняющихся жидкостей и газов. Рабочее место должно быть хорошо освещено.
- Информация об уровнях шума и вибрации: Замеренные в соответствии с EN 50144 значения обычно составляют:

Уровень звукового давления	- 94 dB (A)
Уровень звуковой мощности	- 107 dB (A)
Скорректированное значение ускорения	- 12,5 m/s ²

УКАЗАНИЯ К РАБОТЕ

- Пуск - остановка
 - Моментный пуск
 - Пуск: переключатель 10 утопить.
 - Остановка: переключатель 10 отпустить.
 - Длительная работа
 - Пуск: переключатель 10 утопить и в таком положении застопорить кнопкой 11.
 - Остановка: переключатель 10 нажать и тут же отпустить.
 - Двухпозиционный переключатель передач.
 - Переключатель 12 повернуть на 180° против часовой стрелки для переключения первой или второй передачи. Направление вращения для переключения передач указано на рычаге.
 - Бесступенчатое регулирование оборотов вращения - BUR2 350E
- Требуемое число максимальных оборотов задается заранее поворотом диска регулятора 9 в одну из позиций А - G, причем позиция А соответствует минимальным оборотам, а позиция G - максимальным.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Главным нажатием на переключатель 10 обеспечивается наращивание оборотов от минимальных до заданных максимальных значений диском регулятора 9.

- BUR2 350CET

Требуемая максимальная частота вращения задается заранее поворотом диска регулятора 14 в одну из позиций А - G, причем позиция А соответствует минимальным, а позиция G - максимальным значениям оборотов.

Главным нажатием на переключатель 10 достигается наращивание оборотов от минимальных, до заданных максимальных значений поворотом диска регулятора 14.

Таким образом обеспечивается оптимальный режим сверления по разным материалам - металлам, древесине, пластмассам и т.д.

● Реверс (BUR2 350E, BUR2 350CET)

В крайнем правом положении рычага 8 шпindelь вращается по часовой стрелке, а в крайнем левом - против нее. В нажатом положении переключателя 10 рычаг 8 не может быть задействован. Реверс осуществляется только в покое.

● Установка крутящего момента (BUR2 350CET)

Вращающий момент устанавливается регулятором 13, причем:

- положение I соответствует малому вращающему моменту;
- положение III соответствует максимальному вращающему моменту;
- положение IV - регулятор момента выключен.

В левом положении рычага реверса 8 регулятор 13 выключен. При нормальном режиме сверления следует использовать максимальный вращающий момент. Не следует работать длительное время на малых оборотах и высоких значениях вращающего момента.

● Светодиодная индикация

А. Зеленый светодиод 15 - выполняет роль индикатора направления вращения шпindelя инструмента:

- непрерывный свет: инструмент подключен к сети питания, шпindelь вращается вправо.
- мигающий свет частотой $f=1\text{Hz}$: инструмент подключен к сети питания, шпindelь вращается влево.

Б. Красный светодиод 16 - выполняет роль индикатора действия регулятора момента:

- непрерывный свет до достижения максимального значения, заданного регулятором 13, причем шпindelь прекращает вращение.
- мигающий свет частотой $f=1\text{Hz}$, во включенном к сети питания положении инструмента питание отпало более чем на $t>0,2\text{s}$.

Для восстановления нормального функционирования в обоих случаях необходимо выключить и затем заново включить переключатель питания 10.

● Переключение режимов работ.



- Сверление по металлам, древесине и др. Переключатель 4 установлен в крайнее правое положение - виден символ „сверло“.



- Сверление по бетону, камне и др. Переключатель 4 установлен в крайнее левое положение, виден символ „молоток“.

Переключение режимов работ может быть осуществлено и при работающем инструменте.

● Установка и крепление сверла.

Прокручиванием короны патрона 1 по часовой стрелке разводят кулачки патрона до возможности установки между ними хвостовика сверла. Подкручиванием короны патрона 1 против часовой стрелки /вид спереди/ кулачки захватывают хвостовик сверла. С помощью специального ключа сверло окончательно затягивают в трех точках.

● Механическое предохранительное сцепление.

Все модели электроинструмента имеют механическое предохранительное сцепление.

При достижении момента срабатывания слышен характерный звук, причем шпindelь останавливает вращение, или же вращается медленно.

Для обеспечения длительной и надежной работы механического сцепления необходимо, после его срабатывания, снять нагрузку, причем сцепление автоматически восстанавливает нормальное рабочее состояние /характерный звук исчезает/ - можно продолжать работу.

ВНИМАНИЕ! Применяйте только сверла, не превышающие по диаметру указанные в таблице технических данных для соответствующей скорости во избежание нецелесообразного задействования сцепления.

● Отвинчивание/завинчивание болтов, винтов и гаек (BUR2 350E, BUR2 350CET)

В патрон 1 устанавливают и крепят описанным выше способом соответствующее приспособление для завинчивания /развинчивания болтов, гаек или винтов. Переключатель режимов работ устанавливают в правую позицию таким образом, чтобы символ „сверло“ был виден полностью. С помощью рычага 8 реверса выбирают нужное для соответствующей операции направление вращения. Операции осуществлять на малых оборотах

ВНИМАНИЕ! При завинчивании длинных болтов и винтов существует опасность выскальзывания инструмента!

ВНИМАНИЕ! При левом вращении реверсивных машин (BUR2 350E, BUR2 350CET) не перегружать инструмент, так как существует опасность срыва страховочного винта и самораскрутки патрона.

● Установка и демонтаж патрона.

- Установка патрона.

Патрон 1 навинчивают до упора на шпindelь инструмента. Место фиксации шпindelя 2 захватывают гаечным ключом S 17. Специальный ключ для затягивания кулачков патрона устанавливают в одно из трех отверстий и, пользуясь им как рычагом, затягивают патрон. Кулачки патрона 1 разводят до конца, устанавливают страховочный винт с левой резьбой (BUR2 350E, BUR2 350CET) и с помощью отвертки с подходящим жалом затягивают винт.

- Демонтаж патрона.

Кулачки патрона 1 разводят до конца. С помощью ключа с шестигранным наконечником S5 отвинчивают страховочный винт с левой резьбой (BUR2 350E, BUR2 350CET). Место фиксации шпindelя 2 захватывают гаечным ключом S 17. Специальный ключ для затягивания кулачков патрона устанавливают в одно из трех отверстий и, пользуясь им как рычагом, проворачиванием по часовой стрелке /вид спереди/, снимают патрон 1 со шпindelя.

● Дополнительная рукоятка.

Дополнительную рукоятку 7 устанавливают и крепят к шейке 3 дрели. Из соображений безопасности использование рукоятки во время работы обязательно. С помощью ограничительной линейки 6 возможна фиксация глубины сверления.

● Рекомендации при работе с дрелю

При сверлении отверстий в бетоне прикладывайте умеренный нажим (примерно 100-120 Н) для сверла до Ø20 мм и 180-200 Н для больших диаметров). Большой нажим не приводит к повышению производительности при сверлении, а только сокращает срок эксплуатации инструмента. При дрели с электроникой, сверлите с оборотами ниже максимальных, и выбирайте их в зависимости от материала. Пользуйтесь сверлами с твердосплавными наконечниками и цилиндрической частью для захвата. Периодически вынимайте сверло из отверстия для того, чтобы удалить пыль.

Необходимо периодически следить степень износа сверла, и осуществлять его своевременную смену при установлении снижения производительности.

При сверлении со сверлом больше 24 мм, рекомендуется сверлить два раза. Сначала просверлите отверстие с диаметром два раза меньше, чем диаметр сверла. Оптимальный обхват при сверлении бетона до 20 мм, возможный обхват до 35 мм.

● Уход и ремонт.

Эти электроинструменты не нуждаются в каком-либо специальном уходе. Периодически следует очищать вентиляционные пазы 5 корпуса инструмента. Если все же возникнет неисправность, необходимо обратиться в соответствующую мастерскую гарантийного и внегарантийного ремонта ручных электроинструментов SPARKY.

● Гарантийные обязательства.

Гарантийный срок эксплуатации электроинструментов SPARKY отмечен в гарантийной карточке. Неисправности, возникшие в результате естественного износа, перегрузки или неправильной эксплуатации, исключаются из гарантийных обязательств.

Неисправности, возникшие в результате применения некачественных материалов и/или производственных просчетов, устраняются без дополнительной оплаты путем замены или ремонта.

Претензии к выявившему дефект инструменту SPARKY принимаются в случае возврата инструмента поставщику или предоставления его в гарантийную мастерскую в первоначальном/неразобранном/ виде.